

## ¿CÓMO PUEDO OBTENER EL PERMISO PARA TRABAJAR CON ALIMENTOS Y BEBIDAS, O EN UN RESTAURANTE EN EL CONDADO DE KITSAP?

Todas las personas que trabajan en un restaurante en el Estado de Washington deben tener un permiso para trabajar con alimentos y bebidas. Esto es para asegurar que las personas que sirven comida al público saben cómo preparar y servir alimentos. Usted puede obtener un permiso después de participar en una clase de preparación de alimentos y pasar un examen. El Departamento de Salud del Condado de Kitsap ofrece estas clases y el examen.

### ¿CÓMO PUEDO OBTENER EL PERMISO?

Usted necesita asistir a una clase y pasar un examen. La clase y el examen se ofrecen en distintos lugares, días, y horas en el Condado de Kitsap. Enlace [www.foodworkercard.wa.gov/language.html](http://www.foodworkercard.wa.gov/language.html) para ver el programa. También puede tomar la clase en línea en español. Enlace [www.foodworkercard.wa.gov/language.html](http://www.foodworkercard.wa.gov/language.html)

### ¿QUÉ NECESITO HACER PARA PREPARARME PARA EL EXAMEN?

Usted necesita asistir a una clase que ofrece el Departamento de Salud antes del examen. En la clase leerá un manual, mirará un video, y tendrá la oportunidad de hacer preguntas antes de tomar el examen.

### ¿ESTÁ DISPONIBLE EL MANUAL PARA TRABAJADORES CON ALIMENTOS Y BEBIDAS EN ESPAÑOL?

Sí. Usted puede obtener una copia del manual en el Departamento de Salud. También se encuentra en el siguiente enlace [www.doh.wa.gov/ehp/food/workermanual-spanish.pdf](http://www.doh.wa.gov/ehp/food/workermanual-spanish.pdf), o lo puede obtener en la clase que ofrece el Departamento de Salud.

### ¿CUÁNTO TIEMPO DURA LA CLASE?

La clase dura de una hora a una hora y media.

### ¿CUÁNTO CUESTA EL PERMISO?

El permiso cuesta \$10.00. Necesita tener la cantidad exacta **en efectivo** cuando asiste a la clase. (Si toma la clase en línea, necesita pagar \$10.00 con tarjeta de crédito.)

### ¿ES NECESARIO INSCRIBIRSE ANTES PARA ASISTIR A LA CLASE?

No, pero hay que llegar a tiempo. Si llega tarde, no se le permitirá asistir a la clase ni tomar el examen.

### ¿CUÁNDO Y DÓNDE ESTÁ LA CLASE?

Las clases se ofrecen de lunes a viernes, en distintos lugares y a diferentes horas. Se puede conseguir una copia del horario de las clases en dos lugares en el Centro de Gobierno Norm Dicks (Bremerton): 1) en el kiosco de información en el primer piso o 2) en el tercer piso con la recepcionista del Departamento de Salud. Las clases son en inglés, pero usted puede tomar el examen en español. Hay la opción de ver el video en español y tomar el examen en español en el Departamento de Salud, pero necesita hacer arreglos antes de la clase. Llame al Departamento de Salud (360) 337-5235, marque "0" para asistencia y diga "yo hablo español" y alguien que habla español le ayudará con los arreglos.

### ¿QUÉ TENGO QUE LLEVAR A LA CLASE?

Favor de tener:

- identificación con fotografía como identificación de estudiante, licencia de conducir o tarjeta de registro nacional (mica, cedula)

- una pluma
- permiso para trabajadores en alimentos y bebidas si tiene uno actual o vencido.

#### ¿CUÁNDO RECIBIRÉ MI PERMISO PARA TRABAJADORES EN ALIMENTOS Y BEBIDAS?

El permiso se da después de finalizar la clase y pasar el examen.

#### ¿CUÁNTO TIEMPO DURA EL PERMISO PARA TRABAJADORES EN ALIMENTOS Y BEBIDAS?

- Si es la primera vez que obtiene un permiso – el permiso será válido por 2 años desde la fecha en que lo recibió.
- Si su permiso actual venció hace más de 14 días - su nuevo permiso será válido por 2 años.
- Si su permiso actual venció hace 14 días o menos - su nuevo permiso será válido por 3 años.

#### ¿DÓNDE PUEDO OBTENER MÁS INFORMACIÓN?

Llame al Departamento de Salud

De lunes a viernes entre las 8 de la mañana y las 4:30 de la tarde

(360) 337-5235

Marque "0" para asistencia.

Diga "yo hablo español" y alguien le ayudará en español.

## GETTING A FOOD WORKER CARD IN KITSAP COUNTY

Everyone who works in a restaurant in Washington State must have a valid Food Worker card. This is to make sure that people who serve food to the public know how to prepare and handle it safely. You can get a Food Worker card by taking a class and passing a test. The Kitsap County Health District offers the class and the test.

### HOW DO I GET MY FOOD WORKER CARD?

You must pass a test that is offered at various times and various locations throughout the county. Go to [www.foodworkercard.wa.gov/language.html](http://www.foodworkercard.wa.gov/language.html) to see the schedule. You can also take the class online in Spanish at [www.foodworkercard.wa.gov/language.html](http://www.foodworkercard.wa.gov/language.html)

### WHAT DO I NEED TO DO TO PREPARE FOR THE TEST?

A class is offered by the Health District before you take the test. During the class you will read a Food and Beverage Workers booklet, watch a video and get answers to any questions you might have before you take the test.

### Is the Food and Beverage Workers booklet available in Spanish?

Yes. You can get a Spanish copy of the book at the Health District. It is also available online at <http://www.doh.wa.gov/ehp/food/workermanual-spanish.pdf>. You can also get the booklet when you come for the class and test.

### HOW LONG IS THE CLASS?

The class lasts for 1 to 1 ½ hours.

### HOW MUCH DOES IT COST TO GET A FOOD WORKER CARD?

Food Worker Cards cost \$10.00. Please bring the exact amount in cash with you when you come for the class and test. **You must pay in cash.** (If you take the class online, you must pay the \$10.00 by credit card only.)

### DO I NEED TO SIGN-UP FOR THE CLASS?

No, but you must be on time before the class begins. If you are late you will not be allowed to come to the class or to take the test.

### WHEN AND WHERE IS THE CLASS?

Classes are held Monday through Friday at various times and various locations. You can get copies of the schedule from two places in the Norm Dicks Government Center (Bremerton): 1. at the kiosk in the lobby or 2. on the third floor of the Health District at the reception desk. The classes are in English but you can take the test in Spanish. You can also make special arrangements to come to the Health District to watch a Spanish video of the class and take the test in Spanish. Call the Health District at (360) 337-5235, press "0" and say "yo hablo español" and someone who speaks Spanish will help you set up a time.

### WHAT DO I NEED TO BRING TO THE CLASS?

Please bring:

- picture identification such as student identification, driver's license or National Registration card
- a pen
- old Food Worker card if you have one

#### WHEN WILL I GET MY FOOD WORKER CARD?

Cards are given at the end of the class after you have taken and passed the test. If you take the class online you will need a printer attached to your computer so you can print out a copy of your card.

#### HOW LONG WILL MY FOOD WORKER CARD BE GOOD FOR?

- If this is your first time to receive a card – the new card will be valid for 2 years from the date you received it.
- If your old card is more than 14 days past the date it expired – your new card will also be valid for 2 years from the date you received it.
- If you have an old card less than 14 days past the date it expired - your new card will be valid for 3 years from the date you received it.

#### WHERE CAN I GET MORE INFORMATION?

Call the Health District

Monday through Friday between 8 in the morning and 4:30 in the afternoon

(360) 337-5235

Press "0" for assistance.

For assistance in Spanish, say "yo hablo español" and someone who speaks Spanish will assist you.

9-22-11